

CZ

Strana 1 ze 17
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007
Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006
Platí od: 15.04.2014
Datum tisku PDF: 14.07.2014
Čistič okenních skel 400 ml
Art.: 147970

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Čistič okenních skel 400 ml
Art.: 147970

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Příslušná určená použití látky nebo směsi:

Čistící prostředek

Oblast použití [SU]:

SU 0 - Jiné

SU 1 - Zemědělství, lesnictví, rybářství

SU19 - Stavebnictví a stavitelské práce

SU22 - Profesionální použití: veřejná sféra (administrativa, školství, zábavní průmysl, služby, řemeslníci)

Kategorie chemických výrobků [PC]:

PC35 - prací a čisticí prostředky (včetně výrobků na bázi rozpouštědel)

Kategorie procesů [PROC]:

PROC11 - Neprůmyslové nástřikové techniky.

Kategorie předmětů [AC]:

AC99 - Není třeba.

Kategorie uvolňování do životního prostředí [ERC]:

ERC99 - Není třeba.

Nedoporučená použití:

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Berner spol. s r.o. Jinonická 80, CZ158 00 Praha 5

Telefon: +420 225 390 666, Fax: +420 225 390 660

berner@berner.cz www.berner.cz

Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu viz oddíl 16 tohoto bezpečnostního listu.

E-mailová adresa kompetentní osoby: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NEPOUŽÍVEJTE prosím k žádostem o bezpečnostní listy.

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Nouzové informační služby / oficiální poradenská instituce:

Toxikologické Informační Středisko (TIS), Klinika nemocí z povolání, Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2, Tel.: +420 224 91 92 93, +420 224 91 54 02 (24 h)

Telefon společnosti pro případ havárie (nouze):

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007

Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006

Platí od: 15.04.2014

Datum tisku PDF: 14.07.2014

Čistič okenních skel 400 ml

Art.: 147970

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

2.1.1 Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Třídou nebezpečnosti	Kategorií nebezpečnosti	Standardní větou o nebezpečnosti
Eye Irrit.	2	H319-Způsobuje vážné podráždění očí.
Aerosol	1	H222-Extrémně hořlavý aerosol.
Aerosol	1	H229-Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

2.1.2 Klasifikace podle směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES (včetně změn)

F+, Extrémně hořlavý

R67

2.2 Prvky označení

2.2.1 Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)



Nebezpečí

Standardní větou o nebezpečnosti

H319-Způsobuje vážné podráždění očí. H222-Extrémně hořlavý aerosol. H229-Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

Prevence

P210-Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. P211-Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. P251-Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. P280-Používejte ochranné brýle.

Reakce

P337+P313-Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

Skladování

P410+P412-Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C.

Bez dostatečného větrání možné nebezpečí vzniku výbušných směsí.

2.3 Další nebezpečnost

Směs neobsahuje látku typu vPvB (vPvB = velmi perzistentní, velmi bioakumulační), příp. nespadá pod Přílohu XIII směrnice (ES) 1907/2006.

Směs neobsahuje látku typu PBT (PBT = perzistentní, bioakumulační, toxická), příp. nespadá pod Přílohu XIII směrnice (ES) 1907/2006.

Při zahřátí nebezpečí prasknutí

CZ

Strana 3 ze 17
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007
Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006
Platí od: 15.04.2014
Datum tisku PDF: 14.07.2014
Čistič okenních skel 400 ml
Art.: 147970

5 % nebo více, avšak méně než 15 %
alifatických uhlovodíků
méně než 5%
aniontových povrchově aktivních látek

parfémy

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

Aerosol

3.1 Látka

n.r.

3.2 Směs

Propan-2-ol	
Registrační číslo (REACH)	--
Index	603-117-00-0
EINECS, ELINCS, NLP	200-661-7
CAS	CAS 67-63-0
Obsah v (%)	1-<15
Klasifikace v souladu se směrnicí 67/548/EHS	Vysoce hořlavý, F, R11 Dráždivý, Xi, R36 R67
Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Uhlovodíky, bohaté na C3-4, ropný destilát	
Registrační číslo (REACH)	--
Index	649-083-00-0
EINECS, ELINCS, NLP	270-990-9
CAS	CAS 68512-91-4
Obsah v (%)	1-10
Klasifikace v souladu se směrnicí 67/548/EHS	Extrémně hořlavý, F+, R12
Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Flam. Gas 1, H220

Amoniak, roztok	
Registrační číslo (REACH)	--
Index	007-001-01-2
EINECS, ELINCS, NLP	215-647-6
CAS	CAS 1336-21-6
Obsah v (%)	0,1-<1
Klasifikace v souladu se směrnicí 67/548/EHS	Žravý, C, R34 Nebezpečný pro životní prostředí, N, R50
Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 (M=1)

Text R-vět/H-vět a zkratky klasifikace (GHS/CLP) viz oddíl 16.

Látky uvedené v této části jsou uvedeny se svou skutečnou, příslušnou klasifikací!

To znamená, že u látek, které jsou uvedeny v příloze VI tab. 3.1/3.2 nařízení (ES) č. 1272/2008 (nařízení CLP), byly zohledněny všechny poznámky pro zde deklarovanou klasifikaci, které jsou v těchto tabulkách uvedeny.

Pokud se například u uhlovodíku používá poznámka P, u zde uvedené klasifikace to již bylo zohledněno.

Cítát: "Poznámka P - Klasifikace látky jako karcinogenní nebo mutagenní není povinná, jestliže lze prokázat, že látka obsahuje méně než 0,1 % hmotnostních benzenu (číslo EINECS 200-753-7)."

CZ

Strana 4 ze 17
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007
Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006
Platí od: 15.04.2014
Datum tisku PDF: 14.07.2014
Čistič okenních skel 400 ml
Art.: 147970

Rovněž byl dodržen a ve zde uvedené klasifikaci již zohledněn čl. 4 nařízení (ES) č. 1272/2008 (nařízení CLP).

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Při nadýchání

Vyvést osobu na čerstvý vzduch a konzultovat lékaře podle symptomů.

Zástava dýchání - nutný přístroj pro umělé dýchání.

Při styku s kůží

Důkladně omýt vodou a mýdlem.

Znečištěné nasáklé součásti oděvu odstranit.

Doporučuje se ochranný krém na ruce.

Při zasažení očí

Několik minut důkladně omývat velkým množstvím vody, ihned přivolat lékaře, připravit bezpečnostní list.

Při požití

Okamžitě se poradit s lékařem, připojit bezpečnostní list.

Nevyvolávat zvracení.

4.2 Nej důležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Pokud je to tento případ, opožděné symptomy a působení jsou uvedeny v oddílu 11, příp. u způsobů požití/přijetí v oddílu 4.1.

V některých případech je možné, že se příznaky otravy objeví teprve po delší době/několika hodinách.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

neov.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

Zajistit zápalné zdroje v okolí.

Nevhodná hasiva

neov.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru mohou vznikat:

Při zahřátí nebezpečí prasknutí

Oxidy uhlíku

Výbušné směsi par se vzduchem

5.3 Pokyny pro hasiče

Dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

Ohrožené obaly chladit vodou.

Kontaminovanou vodu k hašení odstranit podle platných úředních předpisů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Odstranit zápalné zdroje, nekouřit.

Zajistit dostatečné větrání.

Vyhýbat se kontaktu s očima a pokožkou, zabránit vdechování.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

V případě úniku většího množství zachytit.

Netěsnosti odstraňte, pokud to není nebezpečné.

CZ

Strana 5 ze 17
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007
Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006
Platí od: 15.04.2014
Datum tisku PDF: 14.07.2014
Čistič okenních skel 400 ml
Art.: 147970

Nevylévejte do kanalizace.

Zabránit vniknutí do povrchových a spodních vod i do půdy.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

V případě úniku aerosolu / plynu zajistit dostatek čerstvého vzduchu.

Účinná látka:

Zachyťte pomocí absorbentu (např. univerzálního absorbentu, písku, křemeliny) a zlikvidujte dle oddílu 13.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 13 a osobní ochranné prostředky viz oddíl 8.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

Kromě informací uvedených v tomto oddíle jsou důležité informace uvedeny také v oddíle 8 a 6.1.

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

7.1.1 Všeobecná doporučení

Zajistit kvalitní větrání místnosti.

Používat jen pracovní postupy podle návodu k použití.

Řídit se pokyny na etiketě a návodem k použití.

Případně:

Provést opatření k ochraně před elektrostatickým výbojem.

7.1.2 Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.

Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

Před vstupem do prostor, v nichž se jí, odložte kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Uchovávat mimo dosah nepovolných osob.

Produkt neskladovat na chodbách a schodištích.

Řídit se speciálními předpisy pro aerosoly!

Chránit před slunečním zářením a teplotami nad 50°C.

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

CZ	Chemické označení	Propan-2-ol	rozsah v % :1- <15
PEL :	500 mg/m3	NPK-P : 1000 mg/m3	---
LHUBE :	---	Další informace:	I
CZ	Chemické označení	Uhlovodíky, bohaté na C3-4, ropný destilát	rozsah v % :1- 10
PEL :	1000 ppm (ACGIH)	NPK-P : ---	---
LHUBE :	---	Další informace:	---
CZ	Chemické označení	Amoniak, roztok	rozsah v % :0,1-<1
PEL :	NH3 14 mg/m3 (PEL), 20 ppm (14 mg/m3) (EU)	NPK-P : NH3 36 mg/m3 (NPK-P), 50 ppm (36 mg/m3) (EU)	---
LHUBE :	---	Další informace:	---

ČZ

Strana 6 ze 17
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007
Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006
Platí od: 15.04.2014
Datum tisku PDF: 14.07.2014
Čistič okenních skel 400 ml
Art.: 147970

ČZ PEL = Přípustné expoziční limity | NPK-P = Nejvyšší přípustné koncentrace chemických látek v ovzduší pracovišť | LHUBE = Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních | Další informace: D = při expozici se významně uplatňuje pronikání látky kůží, S = látka má senzibilizační účinek, P = u látky nelze vyloučit závažné pozdní účinky, I = dráždí sliznice (oči, dýchací cesty) resp. kůži.

Propan-2-ol						
Oblast použití	Cesta expozice / Složka životního prostředí	Účinek na zdraví	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
Pracovník / zaměstnanec	Člověk - dermální	Dlouhodobý	DNEL	888	mg/kg	(1 d)
Pracovník / zaměstnanec	Člověk - inhalační	Dlouhodobý	DNEL	500	mg/m ³	
Spotřebitel	Člověk - dermální	Dlouhodobý	DNEL	319	mg/kg	(1 d)
Spotřebitel	Člověk - inhalační	Dlouhodobý	DNEL	89	mg/m ³	
Spotřebitel	Člověk - orální	Dlouhodobý	DNEL	26	mg/kg	(1 d)
	Životní prostředí - sladká voda		PNEC	140,9	mg/l	
	Životní prostředí - mořská voda		PNEC	140,9	mg/l	
	Životní prostředí - sediment, sladká voda		PNEC	552	mg/kg	
	Životní prostředí - sediment, mořská voda		PNEC	552	mg/kg	
	Životní prostředí - půda		PNEC	28	mg/kg	

8.2 Omezování expozice

8.2.1 Vhodné technické kontroly

Zajistit dostatečné větrání. Lze je docílit i lokálním odsáváním nebo běžným větráním.
Nestačí-li to ke snížení koncentrace pod limitní AGW / PEL, používat vhodné prostředky k ochraně dýchacích cest.
Platí pouze tehdy, jsou-li zde uvedeny hraniční expoziční hodnoty.

8.2.2 Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.

Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

Před vstupem do prostor, v nichž se jí, odložte kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky.

Ochrana očí a obličeje:

Při nebezpečí zasažení očí.

Utěsněné ochranné brýle s postranními štítky (EN 166).

Ochrana kůže - Ochrana rukou:

Ochranné rukavice z butylkaučuku (EN 374).

Minimální síla vrstvy v mm:

0,7

Doba permeace (doba průniku) v minutách:

>= 240

Doporučuje se ochranný krém na ruce.

Ochrana kůže - Jiná ochrana:

Ochranné pracovní oděvy (např. ochranná obuv EN ISO 20345, pracovní oděv s dlouhými rukávy)

CZ

Strana 7 ze 17
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007
Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006
Platí od: 15.04.2014
Datum tisku PDF: 14.07.2014
Čistič okenních skel 400 ml
Art.: 147970

Ochrana dýchacích cest:
Obvykle není třeba.

Tepelné nebezpečí:
V případě relevance jsou uvedeny u jednotlivých ochranných opatření (ochrana zraku/obličeje, ochrana kůže, ochrana dýchacích orgánů).

Další informace k ochraně rukou - Nebyly provedeny žádné testy.
Výběr byl u směsi proveden dle nejlepšího vědomí a dle nejlepších informací o obsažených látkách.
Výběr látek byl proveden na základě údajů výrobců rukavic.
Při definitivní volbě materiálu rukavic se musí přihlídnout k životnosti, hodnotám propustnosti a degradaci.
Vhodné rukavice se volí nejen podle materiálu, nýbrž i podle dalších kvalitativních znaků a jsou různé u různých výrobců.
U směsi nelze odolnost materiálu rukavic vypočítat předem, a musí se proto před použitím ověřit.
Přesnou dobu životnosti materiálu rukavic je třeba zjistit u jejich výrobce a dodržovat.

8.2.3 Omezování expozice životního prostředí

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Aerosol, Účinná látka: kapalná
Barva:	Bezbarvý
Zápach:	Citron
Prahová hodnota zápachu:	Není určeno
Hodnota pH:	11
Bod tání / bod tuhnutí:	Není určeno
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	Není určeno
Bod vzplanutí:	<21 °C
Rychlost odpařování:	Není určeno
Hořlavost (pevné látky, plyny):	Ano
Dolní mez výbušnosti:	2 Vol-% (Propan-2-ol)
Horní mez výbušnosti:	12 Vol-% (Propan-2-ol)
Tlak páry:	3,5 bar (20°C)
Tlak páry:	6,5 bar (50°C)
Hustota páry (vzduch = 1):	Není určeno
Hustota:	0,9 g/ml
Sypná váha:	Není určeno
Rozpustnost:	Není určeno
Rozpustnost ve vodě:	Rozpustný
Rozdělovací koeficient (n-oktanol / voda):	Není určeno
Teplota samovznícení:	>340 °C (Zápalná teplota)
Teplota rozkladu:	Není určeno
Viskozita:	Není určeno
Výbušné vlastnosti:	Není určeno
Oxidační vlastnosti:	Není určeno

9.2 Další informace

Mísitelnost:	Není určeno
Rozpustnost v tucích / rozpouštědla:	Není určeno
Vodivost:	Není určeno
Povrchové napětí:	Není určeno
Obsah rozpouštědla:	Není určeno

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007

Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006

Platí od: 15.04.2014

Datum tisku PDF: 14.07.2014

Čistič okenních skel 400 ml

Art.: 147970

10.1 Reaktivita

Viz pododdíl 10.2 až 10.6.

Výrobek nebyl vyzkoušen.

10.2 Chemická stabilita

Viz pododdíl 10.1 až 10.6.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Viz pododdíl 10.1 až 10.6.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Viz také oddíl 7.

Zvyšování tlaku vede k nebezpečí prasknutí.

Nádobka je pod tlakem:

nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Ani vyprázdněnou nádobku neprorážejte a nevhazujte do ohně.

10.5 Neslučitelné materiály

Viz také oddíl 7.

Vyhýbat se kontaktu se silnými oxidačními činidly.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Viz pododdíl 10.1 až 10.5.

Viz také oddíl 5.2

ODDÍL 11: Toxikologické informace

Případné další informace o působení na zdraví viz oddíl 2.1 (klasifikace).

Čistič okenních skel 400 ml

Art.: 147970

Toxicita/účinek	Konečný bod	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Akutní toxicita, ústní:						z.d.n.d.
Akutní toxicita, kožní:						z.d.n.d.
Akutní toxicita, inhalační:						z.d.n.d.
Žíravost/dráždivost pro kůži:						z.d.n.d.
Vážné poškození očí/podráždění očí:						z.d.n.d.
Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:						z.d.n.d.
Mutagenita v zárodečných buňkách:						z.d.n.d.
Karcinogenita:						z.d.n.d.
Toxicita pro reprodukci:						z.d.n.d.
Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice (STOT-SE):						z.d.n.d.
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE):						z.d.n.d.
Nebezpečnost při vdechnutí:						z.d.n.d.
Dráždivost dýchacích cest:						z.d.n.d.
Toxicita opakované dávky:						z.d.n.d.

CZ

Strana 9 ze 17
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007
Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006
Platí od: 15.04.2014
Datum tisku PDF: 14.07.2014
Čistič okenních skel 400 ml
Art.: 147970

Symptomy:						z.d.n.d.
Další informace:						Klasifikace podle metody výpočtu.

Propan-2-ol

Toxicita/účinek	Konečný bod	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Akutní toxicita, ústní:	LD50	5840	mg/kg	Krysa	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutní toxicita, kožní:	LD50	13900	mg/kg	Králík	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutní toxicita, inhalační:	LC50	30	mg/l/4h	Krysa		
Žíravost/dráždivost pro kůži:				Králík		Nedráždivý
Vážné poškození očí/podráždění očí:				Králík		Eye Irrit. 2
Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:				Morče	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesenzibilizující
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Salmonella typhimurium	(Ames-Test)	Negativní
Karcinogenita:						Negativní
Toxicita pro reprodukci:						Negativní
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE):						Cílový orgán/cílové orgány: játra
Symptomy:						potíže s dýcháním, bezvědomí, zvracení, bolesti hlavy, pocit únavy, závrať, nevolnost

Uhlovodíky, bohaté na C3-4, ropný destilát

Toxicita/účinek	Konečný bod	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Karcinogenita:						Negativní
Toxicita pro reprodukci:						Negativní

Amoniak, roztok

Toxicita/účinek	Konečný bod	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Akutní toxicita, ústní:	LDLo	550	mg/kg	Kočka		
Akutní toxicita, ústní:	LDLo	43	mg/kg	Člověk		
Akutní toxicita, ústní:	LD50	350	mg/kg	Krysa		
Akutní toxicita, inhalační:	LCLo	5000	ppm	Člověk		
Žíravost/dráždivost pro kůži:						Žíravý
Vážné poškození očí/podráždění očí:				Králík		Nebezpečí vážného poškození očí.
Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:				Morče		Nesenzibilizující
Mutagenita v zárodečných buňkách:						Žádné
Karcinogenita:						Žádné
Toxicita pro reprodukci:						Žádné

CZ

Strana 10 ze 17
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007
Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006
Platí od: 15.04.2014
Datum tisku PDF: 14.07.2014
Čistič okenních skel 400 ml
Art.: 147970

Symptomy:						astmatické potíže, dušnost, bezvědomí, pálení sliznic nosu a hrdla, zvracení, zákal rohovky, kašel, křeče, kolaps krevního oběhu, šok, nevolnost
Teratogenita:						Žádné

ODDÍL 12: Ekologické informace

Případné další informace o působení na životní prostředí viz oddíl 2.1 (klasifikace).

Čistič okenních skel 400 ml

Art.: 147970

Toxicita/účinek	Konečný bod	Doba	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Toxicita pro ryby:							z.d.n.d.
Toxicita pro dafnie:							z.d.n.d.
Toxicita pro řasy:							z.d.n.d.
Perzistence a rozložitelnost:							Tenzid/y obsažený/obsažené v této směsi splňuje/splňují podmínky biologické odbouratelnosti, jak jsou stanoveny v nařízení (ES) č. 648/2004 o detergentech. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím členských států Unie na jejich přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu.
Bioakumulační potenciál:							z.d.n.d.
Mobilita v půdě:							z.d.n.d.
Výsledky posouzení PBT a vPvB:							z.d.n.d.
Jiné nepříznivé účinky:							z.d.n.d.
Další informace::	AOX		0	%			
Další informace::							Stupeň eliminace DOC (organická komplexotvorná činidla) >= 80%/28d: n.r.

Propan-2-ol

CZ

Strana 11 ze 17

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007

Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006

Platí od: 15.04.2014

Datum tisku PDF: 14.07.2014

Čistič okenních skel 400 ml

Art.: 147970

Toxicita/účinek	Konečný bod	Doba	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Toxicita pro ryby:	LC50	96h	9640	mg/l	Pimephales promelas		
Toxicita pro dafnie:	EC50	48h	13299	mg/l	Daphnia magna		Údaje převzaté z literatury
Toxicita pro řasy:	EC50	72h	>1000	mg/l	Desmodesmus subspicatus		
Perzistence a rozložitelnost:		21d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	
Bioakumulační potenciál:	Log Pow		0,05			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	
Mobilita v půdě:	Koc		1,1				Expertní odhad
Výsledky posouzení PBT a vPvB:							Není látka PBT, Neobsahuje látku typu vPvB
Toxicita pro bakterie:	EC10	18h	5175	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	
Toxicita pro bakterie:	EC50		>1000	mg/l	activated sludge		
Další informace::	ThOD		2,4	g/g			
Další informace::	COD		96	%			Údaje převzaté z literatury
Další informace::	BOD5		53	%			
Rozpusťnost ve vodě:							Rozpusťný

Uhlovodíky, bohaté na C3-4, ropný destilát

Toxicita/účinek	Konečný bod	Doba	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Perzistence a rozložitelnost:							Biologicky rozložitelný
Bioakumulační potenciál:	BCF		74				Žádná bioakumulace.

Amoniak, roztok

Toxicita/účinek	Konečný bod	Doba	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Toxicita pro ryby:	LC50	96h	8,2	mg/l	Pimephales promelas		
Toxicita pro ryby:	LC50	96h	0,53	mg/l	Oncorhynchus mykiss		Bezvodá látka
Toxicita pro dafnie:	EC50	48h	0,66	mg/l	Daphnia pulex		
Toxicita pro dafnie:	EC50	48h	1,16	mg/l	Daphnia pulicaria		Bezvodá látka
Perzistence a rozložitelnost:		28d	<70	%			Nesnadno biologicky rozložitelný

CZ

Strana 12 ze 17
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007
Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006
Platí od: 15.04.2014
Datum tisku PDF: 14.07.2014
Čistič okenních skel 400 ml
Art.: 147970

Bioakumulační potenciál:							Nelze očekávat
Toxicita pro bakterie:	EC50	5min	1,16	mg/l	Photobacterium phosphoreum		Bezvodá látka
Rozpustnost ve vodě:							Rozpustný

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Pro látku / přípravek / zbytková množství

Číslo třídy odpadu podle EG:

Uvedené kódy odpadů jsou doporučení na základě předpokládaného použití tohoto produktu.

S ohledem na specifické použití a okolnosti odstraňování u uživatele mohou podle okolností

být přiřazeny i jiné kódy odpadů. (2001/118/ES, 2001/119/ES, 2001/573/ES)

16 05 04 plyny v tlakových nádobách (včetně halonů) obsahující nebezpečné látky

Doporučení:

Dodržovat místní úřední předpisy

Např. vhodná spalovna.

Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu

Dodržovat místní úřední předpisy

15 01 04 kovové obaly

15 01 01 papírové a lepenkové obaly

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Obecná data

Číslo OSN: 1950

Silniční / železniční přeprava (ADR/RID)

Příslušný název OSN pro zásilku:

UN 1950 AEROSOLS

Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

2.1

Obalová skupina:

-

Klasifikační kódy:

5F

LQ (ADR 2013):

1 L

LQ (ADR 2009):

2

Nebezpečnost pro životní prostředí:

Nevztahuje

Tunnel restriction code:

D

Námořní přeprava (Kód IMDG)

Příslušný název OSN pro zásilku:

AEROSOLS

Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

2.1

Obalová skupina:

-

EmS:

F-D, S-U

Látka znečišťující moře (Marine Pollutant):

n.r.

Nebezpečnost pro životní prostředí:

Nevztahuje

Letecká doprava (IATA)

Příslušný název OSN pro zásilku:

Aerosols, flammable

Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

2.1

Obalová skupina:

-

Nebezpečnost pro životní prostředí:

Nevztahuje



Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007

Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006

Platí od: 15.04.2014

Datum tisku PDF: 14.07.2014

Čistič okenních skel 400 ml

Art.: 147970

Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Osoby provádějící přepravu nebezpečného nákladu musejí být instruovány.

Všechny osoby podílející se na přepravě musejí dodržovat předpisy o zajištění.

Je nutné přijmout opatření zamezující případům poškození.

Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC

Náklad se nepřepravuje hromadně, nýbrž jako kusové zboží, není proto relevantní.

Zde se nedodržují předpisy o minimálních množstvích.

Číslo nebezpečí a kódy obalů na požádání.

Dodržujte speciální předpisy (special provisions).

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Klasifikace a označení viz oddíl 2.

Dodržovat omezení:

Ano

Dodržujte předpisy oborové profesní organizace a pracovně lékařské předpisy.

Dodržovat zákon o ochraně mladistvých při práci (německý předpis).

Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha XVII

VOC 1999/13/EC 22,8%

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti pro směsi není připravováno.

ODDÍL 16: Další informace

Tyto údaje se vztahují na produkt ve stavu při dodání.

Přepracované oddíly:

3

Klasifikace a postupy použité k odvození klasifikace směsi podle nařízení (ES) 1272/2008 (CLP):

Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Použitá vyhodnocovací metoda
Eye Irrit. 2, H319	Klasifikace podle metody výpočtu.
Aerosol 1, H222	Klasifikace na základě zkušebních dat.
Aerosol 1, H229	Klasifikace na základě zkušebních dat.

Následující věty představují předepsané R-věty / H-věty, kódy třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti (GHS/CLP) výrobku a jeho složek (uvedených v oddílu 2 a 3).

11 Vysoce hořlavý.

12 Extrémně hořlavý.

34 Způsobuje poleptání.

36 Dráždí oči.

50 Vysoce toxický pro vodní organismy.

67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.

CZ

Strana 14 ze 17
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007
Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006
Platí od: 15.04.2014
Datum tisku PDF: 14.07.2014
Čistič okenních skel 400 ml
Art.: 147970

H220 Extrémně hořlavý plyn.

Eye Irrit. — Podráždění očí
Aerosol — Aerosoly
Flam. Liq. — Hořlavá kapalina
STOT SE — Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice - Narkotické účinky
Flam. Gas — Hořlavé plyny (včetně chemicky nestálých plynů)
Skin Corr. — Žravost pro kůži
Aquatic Acute — Nebezpečný pro vodní prostředí - akutně

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Táblás u. 34
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Frimann-Berner AS
Holmaveien 25
N - 1339 Vøyenenga
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner, S.A.
Av. Amália Rodrigues, 3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. Z o.o.
Al. Gen. T. Bora-Komorowskiego 25a
PL - 31-476 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

CZ

Strana 15 ze 17
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007
Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006
Platí od: 15.04.2014
Datum tisku PDF: 14.07.2014
Čistič okenních skel 400 ml
Art.: 147970

Albert Berner UAB
Kalvarijø 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB
Kumla Gårdsväg 18
S - 14563 Norsborg
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Berner Pultti Oy
Volltikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savčica Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
İSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.
Via dell'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

Případně v tomto dokumentu použité zkratky a akronymy:

AC Article Categories (= Kategorie předmětů)
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
AOX Adsorbovatelné organické sloučeniny halogenů
atd. a tak dále
ATE Acute Toxicity Estimate (= Odhad akutní toxicity) podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)

CZ

Strana 16 ze 17

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007

Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006

Platí od: 15.04.2014

Datum tisku PDF: 14.07.2014

Čistič okenních skel 400 ml

Art.: 147970

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úřadem pro výzkum a testování materiálů, Německo)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový institut pro ochranu zdraví při práci a pracovní medicínu, Německo)
BCF Bioconcentration factor (= biokoncentrační faktor)
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-terc-butyl-4-metylfenol)
BOD Biochemical oxygen demand (= Biochemická spotřeba kyslíku - BSK)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service
cca. cirka
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaire Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogenní, mutagenní nebo toxickou pro reprodukci)
COD Chemical oxygen demand (= Chemická spotřeba kyslíku - CHSK)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům)
DOC Dissolved organic carbon (= Rozpuštěný organický uhlík)
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw dry weight
ECHA European Chemicals Agency (= Evropská agentura pro chemické látky)
EHP Evropský hospodářský prostor
EHS Evropské hospodářské společenství
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories (= Kategorie uvolňování do životního prostředí)
ES Evropské společenství
EU Evropská unie
Fax. Faxové číslo
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek)
GWP Global warming potential (= Skleníkový potenciál)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP Halocarbon Global Warming Potential
IARC International Agency for Research on Cancer
IATA International Air Transport Association
IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
LHUBE Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních (Příloha č. 2 k vyhlášce č. 432/2003 Sb.)
LQ Limited Quantities
n.d. není k dispozici
n.r. není relevantní
např. například
neov. neověřeno
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
ODP Ozone Depletion Potential (= Potenciál rozkladu ozonu)
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
org. organický
příp. případně
PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= polycyklické aromatické uhlovodíky)

CZ

Strana 17 ze 17

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

Přepracováno dne / verze: 15.04.2014 / 0007

Nahrazuje znění z / verzi: 23.08.2013 / 0006

Platí od: 15.04.2014

Datum tisku PDF: 14.07.2014

Čistič okenních skel 400 ml

Art.: 147970

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentní, bioakumulativní, toxické)

PC Chemical product category (= Kategorie chemických výrobků)

PE Polyethylén

PEL, NPK-P PEL = Přípustné expoziční limity, NPK-P = Nejvyšší přípustné koncentrace chemických látek v ovzduší pracovišť (Příloha č. 2 k nařízení vlády č. 361/2007 Sb.)

PNEC Predicted No Effect Concentration (= odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům)

pozn. poznámka

PROC Process category (= Kategorie procesů)

PTFE Polytetrafluorethylen

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

resp. respektive

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature

SU Sector of use (= Oblast použití)

SVHC Substances of Very High Concern (= látka vzbuzující velké obavy)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretická spotřeba kyslíku - TSK)

TOC Total organic carbon (= Celkový organický uhlík)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Doporučení OSN pro přepravu nebezpečných věcí)

vč včetně

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Nařízení o hořlavých látkách (Rakousko))

VOC Volatile organic compounds (= těkavé organické sloučeniny (TOS))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= velmi perzistentní, velmi bioakumulační)

wwt wet weight

z.d.n.d. žádná data nejsou k dispozici

Zde uvedené údaje mají popsat produkt z hlediska požadovaných bezpečnostních opatření, neslouží jako záruka určitých vlastností a vycházejí ze současného stavu našich znalostí.

Ručení vyloučeno.